



**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
«ГЛАВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ СЕВЕРНОГО МОРСКОГО ПУТИ»**

(ФГБУ «ГлавСевморпуть»)

**The Northern Sea Route General Administration, Federal State Budgetary  
Institution**

(NSR General Administration FSBI)

**Р А З Р Е Ш Е Н И Е № P075-00172-77/01843038  
P E R M I S S I O N**

на плавание в акватории Северного морского пути судна  
ледового класса Arc7  
for the ice class Arc7 ship to navigate in the water area of the Northern Sea Route

Выдано: в соответствии с Правилами плавания в акватории Северного морского пути, 2020 г.,  
The permission is issued according to the Rules of the navigation in the water area  
of the Northern Sea Route, 2020

на основании заявления от 07.02.2025 № 00001635

TC LNG Explorer IV L.L.C.

(заявитель)

based on the application dated from February, 07 2025 № 00001635

TC LNG Explorer IV L.L.C.

(applicant)

| <b>Название судна<br/>(Name of ship)</b> | <b>Номер ИМО<br/>(IMO number)</b> | <b>Флаг<br/>(Flag)</b> |
|--|-----------------------------------|------------------------|
| Vladimir Voronin                         | 9750737                           | Багамы<br>Bahamas      |

**Маршрут плавания (район работ):**

**Route of navigation (area of works):**

Западная граница/восточная граница СМП – порт Сабетта – восточная граница/западная граница СМП.

Western boundary/eastern boundary of the NSR – port of Sabetta – eastern boundary/western boundary of the NSR.

**Разрешено:**

**С 21.02.2025 по 31.05.2025:**

- самостоятельное плавание **по чистой воде**, при **легком** и **среднем** типе ледовых условий в районах **1-28** акватории Северного морского пути;
- самостоятельное плавание при **тяжелом** типе ледовых условий в районах **1-7** акватории Северного морского пути;
- плавание под проводкой ледокола **по чистой воде**, при **легком, среднем** и

**It is permitted the following:**

**From 21.02.2025 to 31.05.2025:**

- independent navigation in **ice free water**, in **light** and **medium** types of ice conditions in the water areas **1-28** of the Northern Sea Route;
- independent navigation in **heavy** type of ice conditions in the water areas **1-7** of the Northern Sea Route;
- navigation under an icebreaker assistance in **ice free water**, in **light, medium** and **heavy**

**тяжелом** типе ледовых условий в районах **1-28** акватории Северного морского пути.

**С 01.06.2025 по 15.10.2025:**

- самостоятельное плавание и плавание под проводкой ледокола по **чистой воде**, при **легком, среднем и тяжелом** типе ледовых условий в районах **1-28** акватории Северного морского пути.

types of ice conditions in the water areas **1-28** of the Northern Sea Route.

**From 01.06.2025 to 15.10.2025:**

- independent navigation and navigation under an icebreaker assistance in **ice free water**, in **light, medium and heavy** types of ice conditions in the water areas **1-28** of the Northern Sea Route.

Тип ледовых условий (чистая вода, легкий, средний, тяжелый) в районах акватории СМП определяется по официальному прогнозу, размещенному **на сайте ФГБУ «ГлавСевморпуть»** (<https://nsr.rosatom.ru/>).

Type of ice conditions (ice free water, light, medium, heavy) in the water areas of the NSR is determined by the official forecast posted **on the website of the NSR General Administration FSBI** (<https://nsr.rosatom.ru/>).

|                                  |      |                    |    |                    |
|----------------------------------|------|--------------------|----|--------------------|
| Срок действия <b>РАЗРЕШЕНИЯ:</b> | с    | <u>21.02.2025</u>  | по | <u>15.10.2025</u>  |
|                                  |      | (день, месяц, год) |    | (день, месяц, год) |
| <b>PERMISSION</b> is valid       | from | <u>21.02.2025</u>  | to | <u>15.10.2025</u>  |
|                                  |      | (day, month, year) |    | (day, month, year) |

Генеральный директор  
General Director

С.Н. Зыбко  
S. Zybko

г. Москва 07.02.2025  
Moscow (день, месяц, год)  
(day, month, year)

